

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT  
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

**MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT**

[2014/206496]

**2. OKTOBER 2014 — Erlass der Regierung zur Abänderung des Erlasses der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 21. Oktober 1992 zur Schaffung der Basiskonzertierungsausschüsse der Deutschsprachigen Gemeinschaft**

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Gesetzes vom 19. Dezember 1974 zur Regelung der Beziehungen zwischen den öffentlichen Behörden und den Gewerkschaften der Beamten dieser Behörden, zuletzt abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 11. Dezember 2013;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 28. September 1984 zur Ausführung des Gesetzes vom 19. Dezember 1974 zur Regelung der Beziehungen zwischen den öffentlichen Behörden und den Gewerkschaften der Beamten dieser Behörden, zuletzt abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 10. April 2014;

Aufgrund des Erlasses der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 21. Oktober 1992 zur Schaffung der Basiskonzertierungsausschüsse der Deutschsprachigen Gemeinschaft;

Aufgrund des begründeten Gutachtens des übergeordneten Konzertierungsausschusses der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 20. Juni 2014;

Auf Vorschlag des für das Unterrichtswesen zuständigen Ministers;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - In Artikel 1 des Erlasses der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 21. Oktober 1992 zur Schaffung der Basiskonzertierungsausschüsse der Deutschsprachigen Gemeinschaft, zuletzt abgeändert durch den Erlass der Regierung vom 29. Juni 2006, wird folgender Buchstabe H eingefügt:

«H. Basiskonzertierungsausschuss für die Personalmitglieder des Zentrums für die gesunde Entwicklung von Kindern und Jugendlichen.

Präsident: der Direktor des Zentrums für die gesunde Entwicklung von Kindern und Jugendlichen.»

**Art. 2** - Vorliegender Erlass tritt am Tag seiner Verabschiedung in Kraft.

**Art. 3** - Der für das Unterrichtswesen zuständige Minister ist mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Eupen, den 2. Oktober 2014

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Der Ministerpräsident

O. PAASCH

Der Minister für Bildung und wissenschaftliche Forschung

H. MOLLERS

TRADUCTION

**MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE**

[2014/206496]

**2 OCTOBRE 2014. — Arrêté du Gouvernement modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté germanophone du 21 octobre 1992 portant création des Comités de concertation de base de la Communauté germanophone**

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, modifiée en dernier lieu par l'arrêté royal du 11 décembre 2013;

Vu l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 10 avril 2014;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté germanophone du 21 octobre 1992 portant création des Comités de concertation de base de la Communauté germanophone;

Vu l'avis motivé du Comité supérieur de concertation de la Communauté germanophone, donné le 20 juin 2014;

Sur la proposition du Ministre compétent en matière d'Enseignement;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté germanophone du 21 octobre 1992 portant création des Comités de concertation de base de la Communauté germanophone, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement du 29 juin 2006 est complété par un H, rédigé comme suit :

« H. Comité de concertation de base pour les membres du personnel du centre pour le développement sain des enfants et des jeunes.

Président : le directeur du centre pour le développement sain des enfants et des jeunes. »

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de son adoption.

**Art. 3.** Le Ministre compétent en matière d'Enseignement est chargé de l'exécution du présent arrêté.  
Eupen, le 2 octobre 2014.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone,  
Le Ministre-Président,  
O. PAASCH  
Le Ministre de l'Education et de la Recherche scientifique,  
H. MOLLERS

—————  
VERTALING

**MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

[2014/206496]

**2 OKTOBER 2014. — Besluit van de Regering tot wijziging van het besluit van de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap van 21 oktober 1992 tot inrichting van de Basisoverlegcomités van de Duitstalige Gemeenschap**

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 december 2013;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 april 2014;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap van 21 oktober 1992 tot inrichting van de Basisoverlegcomités van de Duitstalige Gemeenschap;

Gelet op het met redenen omkleed advies van het hoog overlegcomité van de Duitstalige Gemeenschap, gegeven op 20 juni 2014;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het besluit van de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap van 21 oktober 1992 tot inrichting van de Basisoverlegcomités van de Duitstalige Gemeenschap, laatstelijk gewijzigd bij het besluit van de Regering van 29 juni 2006 wordt een bepaling onder H ingevoegd, luidende :

« H. Basisoverlegcomité voor de personeelsleden van het centrum voor de gezonde ontwikkeling van kinderen en jongeren;

Voorzitter: de directeur van het centrum voor de gezonde ontwikkeling van kinderen en jongeren. »

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het wordt aangenomen.

**Art. 3.** De minister bevoegd voor Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 2 oktober 2014.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap,  
De Minister-President,  
O. PAASCH  
De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,  
H. MOLLERS

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

**COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C - 2014/31864]

**25 SEPTEMBRE 2014. — Arrêté 2014/1242 du Collège de la Commission communautaire française modifiant l'arrêté 2014/914bis du 20 juillet 2014 du Collège de la Commission communautaire française fixant la répartition des compétences entre les membres du Collège de la Commission communautaire française**

Le Collège,

Vu les articles 136, 138, 166 et 176 de la Constitution, coordonnée par la loi du 17 février 1994;

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, telle que modifiée;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, telle que modifiée;

Vu le décret du Conseil de la Communauté française du 18 juin 1990 organisant la tutelle sur la Commission communautaire française;

Vu le décret de la Commission Communautaire française du 4 avril 2014 relatif aux compétences de la Communauté française dont l'exercice est transféré à la Région wallonne et à la Commission communautaire française;

Vu les lois sur le Conseil d'État coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973, notamment de l'article 3 tel qu'il a été modifié par la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles;